

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 18

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 21. 09. 2026

Názov materiálu: Prevod nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa
(Miroslav Bily a Ing. Mária Bila)

Obsah materiálu : - dôvodová správa

- príloha č. 1 (geometrický plán)
- príloha č. 2 (mapový podklad)
- príloha č. 3 (kúpna zmluva)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ schvaľuje

spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 15 písm. f) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov;

B/ schvaľuje

prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s ustanoveniami § 9a ods. 15 písm. f) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Článkom 8 bod 8.6. písm. f) a bod 8.8. ods. 1 platných Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta, a to nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trebišov, pozemku parc. č. 1654/130, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 12 m², ktorý vznikol na základe Geometrického plánu na oddelenie pozemku p.č. 1654/130 (č. 136/2026) zo dňa 12.08.2026 vyhotoveným GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., so sídlom M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36210579, úradne overeným dňa 18.08.2026 pod G1-339/2026, oddelením od pôvodného pozemku vedeného na LV č. 4170, registra C-KN, parc. č. 1654/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 7953 m², v prospech Miroslava Bileho a Ing. Márie Bilej, rod. Kašnikovej, obaja bytom Dargovská 2440/19, 075 01 Trebišov, do bezpodielového spoluvlastníctva manželov, za kúpnu cenu 604,44 eur.

Všeobecná hodnota prevádzaného majetku mesta je stanovená Znaleckým posudkom č. 144/2026 zo dňa 24.08.2026, vypracovaným znalcom Ing. Miroslavom Sabakom, vo výške 604,44 eur.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že ide o pozemok, ktorý je susediaci s nehnuteľnosťou vo vlastníctve žiadateľov, tento je funkčne spojený s nehnuteľnosťou žiadateľov, pre mesto je nevyužiteľný alebo bez faktického alebo právneho prístupu.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 27. 08. 2026

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Dňa 24. 08. 2026 bola doručená žiadosť mestu Trebišov k odkúpeniu časti pozemku, ktorý je vo vlastníctve mesta Trebišov. Konkrétne sa jedná o časť parcely registra C KN číslo 1654/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 7953 m² zapísanej na liste vlastníctva číslo 4170, príslušného k pozemku žiadateľov na ulici Dargovská.

K žiadosti bol predložený geometrický plán vypracovaný spoločnosťou GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, s číslom plánu 136/2026, overený Okresným úradom Trebišov, katastrálny odbor pod číslom G1-339/2026 zo dňa 18. 08. 2026. Z predloženého geometrického plánu vyplýva, že sa jedná novovytvorenú parcelu s číslom 1654/130 s výmerou 12 m².

Súčasťou predloženej žiadosti je aj znalecký posudok vypracovaný znalcom Ing. Miroslavom Sabakom pod číslom 144/2026 zo dňa 24. 08. 2026 so stanovením všeobecnej hodnoty nehnuteľného majetku.

Vzhľadom na uvedené Vám v súlade s platnými Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta predkladáme návrh na prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa, pričom všeobecná hodnota nehnuteľnosti bola znalcom stanovená na sumu 604,44 eur.

V Trebišove 31. 08. 2026

Spracoval: Ing. Martin Ferianc, vedúci oddelenia výstavby a majetku



VÝKAZ VÝMER															
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	KN-E	KN-C	ha	m ²							ha	m ²	ha	m ²	
Stav právny je totožný s registrom C KN															
4170		1654/2		7953	zast.pl.						1654/2		7941	zast.pl. 22	Doterajší
											1654/130		12	zast.pl. 18	Miroslav Bily a Ing. Mária r. Kašniková Trebišov
Spolu:				7953									7953		

Legenda: kód spôsobu využívania 18 Pozemok, na ktorom je dvor
22 Pozemok, na kt. je postavená inž. stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

Vyhotoviteľ

GEODÉZIA Trebišov, s.r.o.
M. R. Štefánika 1755
Trebišov
075 01
IČO: 36 21 05 79

Kraj

Košický

Okres

Trebišov

Obec

Trebišov

Kat. územie

Trebišov

Číslo plánu

136/2026

Mapový list č

VKM

GEOMETRICKÝ PLÁN

na oddelenie pozemku p.č. 1654/130.

Vyhotovil

Dňa: 12.08.2026

Meno: Ing. Peter Kmec

Autorizačne overil

Dňa: 12.08.2026

Meno: Ing. Peter Kmec

Úradne overil

Meno: Ing. Miroslav Kolesár

Dňa: 18-08-2026

Číslo: 97-339/2026

Nové hranice boli v prírode označené

Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom

Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii

Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5933

Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii

Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii

Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii

Pečiatka a podpis

Pečiatka a podpis

Pečiatka a podpis

Pečiatka a podpis

t.č. 6.50 – 1997

Mapové podklady



Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/ 1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Predávajúci:

Názov: **Mesto Trebišov**
Sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
Osoba oprávnená k podpisu: PhDr. Marek Čižmár – primátor
IČO: 00331996
DIČ: 2020773590
IBAN: SK73 0200 0000 0015 8520 1151

(ďalej len ako „**predávajúci**“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Kupujúci v 1. rade:

Miroslav Bily, rod. Bily
narodený: 25. 04. 1982
bytom: Dargovská 2440/19, 075 01 Trebišov
IBAN:

Kupujúci v 2. rade:

Ing. Mária Bila, rod. Kašniková
narodená: 25. 06. 1987
bytom: Dargovská 2440/19, 075 01 Trebišov

(ďalej len ako „**kupujúci**“ v príslušnom gramatickom tvare)

(predávajúci a kupujúci ďalej aj ako „**zmluvné strany**“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trebišov, zapísanej na LV č. 4170, a to pozemku registra C-KN, parc. č. 1654/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 7953 m².
- 1.2 Geometrickým plánom na oddelenie pozemku p.č. 1654/130 (č. 136/2026) vyhotoveným GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., so sídlom M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36210579, úradne overeným dňa 18.08.2026 pod G1-339/2026, vznikol oddelením od pôvodného pozemku vedeného na LV č. 4170, registra C-KN, parc. č. 1654/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 7953 m², pozemok parc. č. 1654/130, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 12 m².

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predávajúci na základe tejto zmluvy predáva kupujúcim a kupujúci kupujú nehnuteľnosť uvedenú v čl. I ods. 1.2 za podmienok uvedených v tejto zmluve do bezpodielového spoluvlastníctva manželov.

Článok III.

Kúpna cena a platobné podmienky

- 3.1** Kúpna cena za nehnuteľnosť uvedenú v článku I., ods. 1.2 tejto zmluvy ako predmet kúpy bola stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení a s platnými Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta.
- 3.2** Všeobecná hodnota prevádzaného majetku mesta je stanovená Znaleckým posudkom č. 144/2026 zo dňa 24.08.2026 vypracovaným znalcom Ing. Miroslavom Sabakom vo výške 604,44 eur.
- 3.3** Kúpna cena bola zmysle ods. 3.1 a ods. 3.2 tohto článku stanovená na sumu 604,44 eur (slovom: šesťstoštyri eur štyridsaťštyri centov).
- 3.4** Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci sú povinní zaplatiť kúpnu cenu predávajúcemu do 10 dní po dni odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy na účet predávajúceho uvedený v záhlaví zmluvy.
- 3.5** Za dátum úhrady kúpnej ceny sa považuje dátum pripísania finančných prostriedkov na účet predávajúceho.

Článok IV.

Osobitné ustanovenia

- 4.1** Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predávanej nehnuteľnosti, ručí za právny stav ako je uvedený na liste vlastníctva.
- 4.2** Kupujúci vyhlasujú, že stav predmetu kúpy je im dobre známy a v takom stave v akom sa ku dňu uzavretia tejto zmluvy nachádza, ho bez výhrad kupujú.
- 4.3** Kupujúci vyhlasujú, že v prípade existencie inžinierskych sietí na predávaných pozemkoch sú povinní strpieť ich umiestnenie a zároveň správcom inžinierskych sietí umožniť vstup na predávané pozemky za účelom opravy a rekonštrukcie.
- 4.4** Zmluvné strany sa týmto dohodli, že návrh na povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podajú na príslušný Okresný úrad Trebišov, Katastrálny odbor pracovisko Trebišov, kupujúci. Náklady spojené s návrhom na vklad kúpnej zmluvy do katastra nehnuteľností uhradia kupujúci.
- 4.5** Zmluvné strany sú povinné sa vzájomne informovať o zmenách svojich údajov, uvedených v tejto zmluve.
- 4.6** Predávajúci poveruje a splnomocňuje kupujúcich na opravu prípadných chýb v písaní a počítaní, ako aj iných zrejmých nesprávností uvedených v kúpnej zmluve alebo návrhu na povolenie vkladu do katastra nehnuteľností počas konania o vklade do katastra nehnuteľností. Kupujúci toto splnomocnenie v plnom rozsahu prijímajú.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

- 5.1** Zmluvné strany prehlasujú, že pred podpisom tejto zmluvy boli kupujúci informovaní v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov o spracúvaní osobných údajov v zákonom stanovenom rozsahu na účel uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy a to predávajúcim uvedeným v tejto zmluve.
- 5.2** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ustanoveniami § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 5.3** Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia príslušného Okresného úradu Trebišov, Katastrálneho odboru o jeho povolení. Týmto okamihom kupujúci nadobúdajú vlastnícke právo k predmetu prevodu. Do tej doby sú zmluvné strany viazané svojimi zmluvnými prejavmi.
- 5.4** Túto zmluvu možno zmeniť alebo doplniť len po predchádzajúcom súhlase oboch zmluvných strán, a to písomným dodatkom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
- 5.5** Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá na základe ich slobodnej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich prejavy sú dostatočne určité, vážne a zrozumiteľné, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak svojho súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
- 5.6** Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 5.7** Predaj nehnuteľností bol schválený Mestským zastupiteľstvom v Trebišove uznesením č. ... zo dňa
- 5.8** Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu s určením dve vyhotovenia pre predávajúceho, dve vyhotovenia pre kupujúcich a dve vyhotovenia pre potreby príslušného Okresného úradu Trebišov, Katastrálneho odboru pre povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

V Trebišove dňa

V Trebišove dňa

Predávajúci:

Kupujúci:

.....
PhDr. Marek Čižmár
primátor

.....
Miroslav Bily

.....
Ing. Mária Bila